

32007D0344

17.5.2007.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 129/67

ODLUKA KOMISIJE**od 16. svibnja 2007.****o usklađenoj dostupnosti informacija u vezi s uporabom spektra u Zajednici***(priopćena pod brojem dokumenta C(2007) 2085)***(Tekst značajan za EGP)**

(2007/344/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Odluku br. 676/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o regulatornom okviru za politiku radiofrekvencijskog spektra u Europskoj zajednici (Odluka o radiofrekvencijskom spektru) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Odluka Komisije br. 676/2002/EZ (Odluka o radiofrekvencijskom spektru) zahtijeva od država članica da osiguraju objavljivanje tablice namjene nacionalnih radijskih frekvencija i informacija o pravima, uvjetima, postupcima, troškovima i pristojbama za uporabu radiofrekvencijskog spektra ako je to potrebno za postizanje cilja iz članka 1. spomenute Odluke. Države članice ažuriraju spomenute podatke i poduzimaju mjere za razvoj prikladnih baza podataka kako bi te informacije bile dostupne javnosti, prema potrebi, u skladu s pripadajućim mjerama usklađivanja poduzetim prema članku 4. iste Odluke.
- (2) Na temelju studije provedene u ime Komisije ⁽²⁾ pokazalo se da se informacije o uporabi spektra koje države članice dostavljaju javnosti, unatoč prethodnim naporima, međusobno razlikuju s obzirom na podrobnost, oblik, lakoću pristupa i periode ažuriranja. Ove razlike mogu imati učinka na poslovanje, planiranje investicija i donošenje odluka u kontekstu unutarnjeg tržišta proizvoda i usluga te na proizvodnju. Informacije o uvjetima uporabe spektra mogu dodatno olakšati sudjelovanje malih i srednjih poduzeća (MSP) te posredno potiču održivi razvoj industrije elektroničkih komunikacija općenito.
- (3) Dostupnost odgovarajućih informacija je ključna u kontekstu bolje regulacije, budući da uklanjanje nepotrebnih ograničavajućih mjera i uvođenje trgovine

pravima za korištenje frekvencija zahtijevaju jasne, pouzdane i ažurirane informacije o njihovoj stvarnoj uporabi.

- (4) Jedinствена informacijska točka bi korisnicima osigurala jednostavan pristup i primjereno predstavljanje informacija o spektru u cijeloj Zajednici. Kako bi bile učinkovite, spomenute se informacije trebaju prikazati u usklađenom obliku s jednakim sadržajem za sve države članice te bi se modernim sredstvima za automatsko preuzimanje trebale moći prenijeti iz nacionalnih baza podataka, kako bi se na taj način izbjegla potreba za dodatnim ljudskim resursima za unošenje nacionalnih podataka u jedinstvenu informacijsku točku.
- (5) Između država članica i predstavnika industrije postoji općeniti dogovor za korištenje sustava koji je uveo Europski ured za radio komunikacije (ERO) ⁽³⁾. Europski frekvencijski informacijski sustav (EFIS) je javno dostupan na internetu i omogućuje pretraživanje i usporedbu službenih informacija o spektru u Europi, ako su državne uprave unijele te podatke. Sve bi države članice trebale koristiti taj sustav.
- (6) Komisija je 8. prosinca 2005. ovlastila Europsku konferenciju poštanskih i telekomunikacijskih uprava (CEPT) za korištenje EFIS-a za objavljivanje i pristup informacijama o spektru u Zajednici. CEPT je predstavio konačne rezultate tog ovlaštenja kojima se pokazuje izvedivost korištenja sustava EFIS kao zajedničkog informacijskog portala Europske zajednice u skladu s ciljevima sadržanim u istom ovlaštenju. Odbor za radijski spektar je 5. listopada 2006. prihvatio konačno izvješće CEPT-a i potvrdio ciljeve iz ovlaštenja. Rezultati ovlaštenja trebaju se primjenjivati u Zajednici.
- (7) Europski portal informacija o spektru ne zamjenjuje nacionalne baze podataka o spektru, već kao dodatni portal daje dodanu vrijednost tako da jedinstvenoj informacijskoj točki osigurava mogućnost pretraživanja i uspoređivanja na europskoj razini na temelju informacija dostavljenih u zajedničkom obliku i s istom razinom podrobnosti.

⁽¹⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 1.⁽²⁾ Studija o informacijama o dodjeli, dostupnosti i korištenju radiofrekvencijskog spektra u Zajednici, IDATE, veljača 2005.⁽³⁾ ERO je međunarodna organizacija osnovana na temelju Konvencije o osnivanju Europskog ureda za radio komunikacije, potpisane u Hagu 23. lipnja 1993.

(8) Odbor za ocjenjivanje sukladnosti i nadzor telekomunikacijskog tržišta (TCAM), osnovan Direktivom 1999/5/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 1999. o radio opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi te o uzajamnom priznavanju njihove usklađenosti⁽¹⁾ (Direktiva R & TTE), poduzima napore za usklađivanje prikazivanja specifikacija radio sučelja. Ti se uvjeti odnose na članak 5. Odluke o radiofrekvencijskom spektru i smatraju se važnim javnim informacijama koje trebaju dostaviti sve države članice.

(9) Dostava informacija o pravima uporabe može zahtijevati posebne napore od strane država članica, ali je od velikog značaja za transparentnu i učinkovitu tržišnu politiku u području spektra. Državama članicama može biti potrebno dodatno vrijeme za ispunjavanje zahtjeva o dostupnosti ove vrste informacija.

(10) Svim zainteresiranim stranama je potrebno zajamčiti laki pristup informacijama u skladu s pravilima Zajednice o poslovnoj tajnosti, a posebno odredbama Direktive 2002/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o zajedničkom regulatornom okviru za elektroničke komunikacijske mreže i usluge (Okvirna direktiva)⁽²⁾.

(11) Ova se Odluka primjenjuje i provodi u punom skladu s načelima i zahtjevima u vezi sa zaštitom osobnih podataka prema Direktivi 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u odnosu na obradu osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka⁽³⁾ te Direktivi 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u sektoru elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama)⁽⁴⁾.

(12) Učinkovitost sustava EFIS za države članice i javnost treba se povremeno preispitati kako bi se osigurala učinkovita provedba ciljeva navedenih u ovlaštenju.

(13) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za radiofrekvencijski spektar,

⁽¹⁾ SL L 91, 7.4.1999., str. 10. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1882/2003 (SL L 284, 31.10.2003., str. 1.).

⁽²⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 33.

⁽³⁾ SL L 281, 23.11.1995., str. 31. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1882/2003.

⁽⁴⁾ SL L 201, 31.7.2002., str. 37. Direktiva kako je izmijenjena Direktivom 2006/24/EZ (SL L 105, 13.4.2006., str. 54.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Svrha ove Odluke je uskladiti dostupnost informacija o uporabi radiofrekvencijskog spektra u Zajednici uvođenjem zajedničke informacijske točke te usklađivanjem oblika i sadržaja tih informacija.

Članak 2.

Države članice koriste frekvencijski informacijski sustav (EFIS) koji je Europski ured za radiokomunikacije (ERO) uspostavio kao zajedničku pristupnu točku kako bi usporedive informacije o korištenju spektra u svakoj državi članici postale dostupne javnosti putem interneta.

Članak 3.

1. Države članice dostavljaju EFIS-u sljedeće informacije o uporabi radiofrekvencijskog spektra na svojem teritoriju:

(a) za svaki frekvencijski pojas pojedinačno:

— raspodjelu usluga, kako je definirano Pravilnikom o radiokomunikacijama Međunarodne telekomunikacijske unije (ITU),

— primjenu, koristeći izbor izraza dostupnih u EFIS-u,

— specifikacije o radijskom sučelju prema modelu iz Priloga I.,

— pojedinačna prava uporabe u skladu s Prilogom II.;

(b) za uporabu radiofrekvencijskog spektra općenito:

— nacionalnu kontaktnu točku koja je u stanju dati odgovore na pitanja javnosti u vezi s pronalaženjem informacija o nacionalnom spektru, a koje se ne nalaze na Europskom portalu informacija o spektru, kao i informacija o postupcima i uvjetima koji se primjenjuju na bilo koji predviđeni nacionalni postupak dodjele prava uporabe,

— prema potrebi, nacionalnu politiku i strategiju u području spektra u obliku izvješća.

2. Države članice ažuriraju podatke iz stavka 1. najmanje jednom godišnje do 1. siječnja 2010. te dva puta godišnje nakon tog datuma. Ažuriranje se izvodi ručnim unošenjem podataka preko interneta ili automatskim preuzimanjem koristeći propisani model za razmjenu podataka.

Članak 4.

Države članice obavješćuju Komisiju ako smatraju da EFIS više nije u stanju osigurati tehničke kapacitete, cjelovitost i pouzdanost, koji bi opravdavali njegovu uporabu kao zajedničke informacijske točke.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2008.

Odredba o informacijama o pojedinačnim pravima uporabe primjenjuje se od 1. siječnja 2010.

Članak 6.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. svibnja 2007.

Za Komisiju
Viviane REDING
Članica Komisije

PRILOG I.

Model specifikacija za radijsko sučelje

Države članice dostavljaju, pozivanjem na određenu normu ili opisnim tekstom i svim potrebnim komentarima, podatke o sljedećim parametrima:

1. raspodjela kanala;
2. modulacija/širina zauzetog pojasa;
3. usmjerenje/razmak;
4. snaga prijensa/gustoća snage;
5. pravila za dostup i zauzimanje kanala;
6. sustav dodjele odobrenja;
7. dodatni ključni zahtjevi u skladu s člankom 3. stavkom 3. Direktive 1999/5/EZ;
8. pretpostavke o planiranju frekvencija.

PRILOG II.

Model za informacije o pravima uporabe

Informacije o pravima uporabe ograničuju se na frekvencijske pojaseve koji se koriste za pružanje usluga elektroničkih komunikacija i kojima se trguje u skladu s člankom 9.3. Direktive 2002/21/EZ ili se dodjeljuju putem natječaja ili izbornim postupkom na temelju usporedbe u skladu s Direktivom 2002/20/EZ.

U skladu sa zahtjevima iz Direktive 95/46/EZ i Direktive 2002/58/EZ te pravilima Zajednice i nacionalnim pravilima o poslovnoj tajnosti države članice za određene frekvencijske pojaseve dostavljaju sljedeće podatke:

1. identitet korisnika prava na radijsku frekvenciju;
2. datum isteka tog prava ili, ako on ne postoji, očekivano trajanje;
3. geografsku ograničenost tog prava, dostavljajući podatke barem o tome je li pravo lokalno (npr. jedna postaja), regionalno ili nacionalno;
4. navod o tome može li se tim pravom trgovati.